

Section 1557 ACA

Northern Pines Health Center Nondiscrimination Notice

Discrimination is Against the Law

Northern Pines Health Center complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex (consistent with the scope of sex discrimination described at (consistent with the scope of sex discrimination described at 45 CFR § 92.101(a)(2)). Northern Pines Health Center does not exclude people or treat them less favorably because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

Northern Pines Health Center:

- Provides people with disabilities reasonable accommodations and free appropriate auxiliary aids and services to communicate effectively with us, such as:
 - Qualified sign language interpreters
 - Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)
- Provides free language services to people whose primary language is not English, which may include:
 - Qualified interpreters
 - Information written in other languages

If you need reasonable modifications, appropriate auxiliary aids and services, or language assistance services, contact Keisha Sexton, Section 1557 Coordinator, at (231) 269-4185.

If you believe that Northern Pines Health Center has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with: Keisha Sexton, Section 1557 Coordinator, 11293 N M37 Suite A, Buckley, MI 49620, Phone (231) 269-4185, Fax (231) 269-4461 or Email:

keishasexton@northernpineshealthcenter.com. You can file a grievance in person or by mail,

fax, or email. If you need help filing a grievance, Keisha Sexton, Section 1557 Coordinator, is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services

200 Independence Avenue, SW

Room 509F, HHH Building

Washington, D.C. 20201

1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

This notice is available at: <https://www.northernpineshealthcenter.com/>

Notice of availability of language assistance services and auxiliary aids and services
English

ATTENTION: If you speak English, free language assistance services are available to you. Appropriate auxiliary aids and services to provide information in accessible formats are also available free of charge. Call 1-231-269-4185 (TTY: 7-1-1) or speak to your provider.

Español / Spanish

ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. También están disponibles de forma gratuita ayuda y servicios auxiliares apropiados para proporcionar información en formatos accesibles. Llame al 1-231-269-4185 (TTY: 7-1-1) o hable con su proveedor.

Arabic العربية /

تنبيه: إذا كنت تتحدث اللغة العربية، فستتوفر لك خدمات المساعدة اللغوية المجانية. كما تتوفر وسائل مساعدة وخدمات مناسبة لتوفير المعلومات بتنسيقات يمكن الوصول إليها مجانًا. اتصل على الرقم 1-418-269-231 (TTY: 1-7-418) أو تحدث إلى مقدم الخدمة.

中文 / Chinese

注意：如果您說[中文]，我們可以為您提供免費語言協助服務。也可以免費提供適當的輔助工具與服務，以無障礙格式提供資訊。請致電 1-231-269-4185（TTY：7-1-1）或與您的提供者討論。」

Syriac

אֲנִי מְבַרְכֶּךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְעַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ
 אֲנִי מְבַרְכֶּךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ

1-231-269-4185 (TTY: 7-1-1)

Việt / Vietnamese

LƯU Ý: Nếu bạn nói tiếng Việt, chúng tôi cung cấp miễn phí các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ. Các hỗ trợ dịch vụ phù hợp để cung cấp thông tin theo các định dạng dễ tiếp cận cũng được cung cấp miễn phí. Vui lòng gọi theo số 1-231-269-4185 (Người khuyết tật: 7-1-1) hoặc trao đổi với người cung cấp dịch vụ của bạn.

SHQIP / Albanian

VINI RE: Nëse flisni [shqip], shërbime falas të ndihmës së gjuhës janë në dispozicion për ju. Ndhima të përshtatshme dhe shërbime shtesë për të siguruar informacion në formate të përdorshme janë gjithashtu në dispozicion falas. Telefononi 1-231-269-4185 (TTY: 7-1-1) ose bisedoni me ofruesin tuaj të shërbimit.

한국어 / Korean

주의: [한국어]를 사용하시는 경우 무료 언어 지원 서비스를 이용하실 수 있습니다. 이용

가능한 형식으로 정보를 제공하는 적절한 보조 기구 및 서비스도 무료로 제공됩니다. 1-231-269-4185 (TTY: 7-1-1)번으로 전화하거나 서비스 제공업체에 문의하십시오.

বাংলা / Bengali

মনোযোগ দিন: যদি আপনি বাংলা বলেন তাহলে আপনার জন্য বিনামূল্যে ভাষা সহায়তা পরিষেবাদি উপলব্ধ রয়েছে। অ্যাক্সেসযোগ্য ফরম্যাটে তথ্য প্রদানের জন্য উপযুক্ত সহায়ক সহযোগিতা এবং পরিষেবাদিও বিনামূল্যে উপলব্ধ রয়েছে। 1-231-269-4185 (TTY: 7-1-1) নম্বরে কল করুন অথবা আপনার প্রদানকারীর সাথে কথা বলুন।

Deutsch / German

ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlose Sprachassistenzen zur Verfügung. Entsprechende Hilfsmittel und Dienste zur Bereitstellung von Informationen in barrierefreien Formaten stehen ebenfalls kostenlos zur Verfügung. Rufen Sie 1-231-269-4185 (TTY: 7-1-1) an oder sprechen Sie mit Ihrem Provider.

POLSKI / Polish

UWAGA: Osoby mówiące po polsku mogą skorzystać z bezpłatnej pomocy językowej. Dodatkowe pomoce i usługi zapewniające informacje w dostępnych formatach są również dostępne bezpłatnie. Zadzwoń pod numer 1-231-269-4185 (TTY: 7-1-1) lub porozmawiaj ze swoim dostawcą.

Italiano / Italian

ATTENZIONE: se parli Italiano, sono disponibili servizi di assistenza linguistica gratuiti. Sono inoltre disponibili gratuitamente ausili e servizi ausiliari adeguati per fornire informazioni in formati accessibili. Chiama l'1-231-269-4185 (tty: 7-1-1) o parla con il tuo fornitore.

日本語 / Japanese

注：日本語を話される場合、無料の言語支援サービスをご利用いただけます。アクセシ

ブル（誰もが利用できるよう配慮された）な形式で情報を提供するための適切な補助支援やサービスも無料でご利用いただけます。1-231-269-4185（TTY: 7-1-1）までお電話ください。または、ご利用の事業者にご相談ください。

РУССКИЙ / Russian

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русский, вам доступны бесплатные услуги языковой поддержки. Соответствующие вспомогательные средства и услуги по предоставлению информации в доступных форматах также предоставляются бесплатно. Позвоните по телефону 1-231-269-4185 (TTY: 7-1-1) или обратитесь к своему поставщику услуг.

Serbo-Croatian

OBAVJEŠTENJE: Ako govorite srpsko-hrvatski, usluge jezičke pomoći dostupne su vam besplatno. Nazovite 1-888-327-0671 (TTY- Telefon za osobe sa oštećenim govorom ili sluhom: 711).

Tagalog

PAALALA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, magagamit mo ang mga libreng serbisyong tulong sa wika. Magagamit din nang libre ang mga naaangkop na auxiliary na tulong at serbisyo upang magbigay ng impormasyon sa mga naa-access na format. Tumawag sa 1-231-269-4185 (TTY: 7-1-1) o makipag-usap sa iyong provider.